



Camping La Forge de Sainte Marie

PREISE 2020



STELLPLÄTZE

Preis pro Nacht in Euro

Art des Stellplatzes	Kurtaxe 0,60€ pro Person (ab 18 Jahren) pro Nacht + Umweltsteuer 0,10€ pro Person (ab 18 Jahren) pro Nacht nicht enthalten		
	18/04/2020-03/07/2020	04/07/2020-21/08/2020	22/08/2020-06/09/2020
Stellplatz 6 A (2 Pers. inkl.)	€ 19,50	€ 37,00	€ 19,50
Stellplatz 6 A Wasser Abwasser (2 Pers. inkl.)	€ 22,50	€ 39,50	€ 22,50
Stellplatz 10 A Wasser Abwasser (2 Pers. inkl.)	€ 27,00	€ 44,50	€ 27,00
Premiumstellplatz (2 Pers. inkl.)	€ 31,50	€ 52,50	€ 31,50
Stellplatz Fahrrad (1 Pers. inkl.)	€ 10,00	€ 15,00	€ 10,00
Weitere Person ab 12 Jahren	€ 4,50	€ 10,00	€ 4,50
Weitere Person zwischen 2 und 11 Jahren	€ 2,50	€ 5,00	€ 2,50
Weitere Person unter 2 Jahren	frei	frei	frei
Haustier	€ 2,00	€ 2,00	€ 2,00
Aufschlag Stellplatz am Ufer (nur für 6 A)	€ 2,00	€ 2,00	€ 2,00
Kurtaxe (ab 18 Jahren)	€ 0,60	€ 0,60	€ 0,60
Umweltsteuer (ab 18 Jahren)	€ 0,10	€ 0,10	€ 0,10

MOBILHEIME und FERIENWOHNUNGEN/GITES

Preise pro Woche in Euro UND für Aufenthalte ab 4 Nächten (1/7 des Preises pro Woche x Anzahl der Nächte)
Kurtaxe 0,60€ pro Person (ab 18 Jahren) pro Nacht + Umweltsteuer 0,10€ pro Person (ab 18 Jahren) pro Nacht nicht enthalten

Date	MH Forge 2 Zimmer min. 4 Nächte	MH Deluxe 2 Zimmer min. 4 Nächte	MH Waikiki 3 Zimmer min. 4 Nächte	MH Champagne 3 Zimmer min. 4 Nächte	MH Premium 3 Zimmer min. 4 Nächte	Gîte 2 pers min. 4 Nächte	Gîte 4 pers min. 4 Nächte	Gîte 6 pers min. 4 Nächte
18/04-26/06	€ 350	€ 420	€ 450	€ 490	€ 650	€ 365	€ 450	€ 550
27/06-03/07	€ 450	€ 550	€ 575	€ 599	€ 760	€ 500	€ 550	€ 600
04/07-10/07	€ 599	€ 699	€ 750	€ 799	€ 990	€ 625	€ 775	€ 860
11/07-14/08	€ 750	€ 850	€ 900	€ 999	€ 1150	€ 735	€ 860	€ 960
15/08-21/08	€ 699	€ 799	€ 850	€ 950	€ 1050	€ 625	€ 775	€ 860
22/08-28/08	€ 450	€ 550	€ 575	€ 599	€ 760	€ 500	€ 550	€ 600
29/08-06/09	€ 299	€ 350	€ 375	€ 399	€ 530	€ 310	€ 390	€ 440

Preise pro Nacht in Euro für Aufenthalte zwischen 1 und 3 Nächten
Kurtaxe 0,60€ pro Person (ab 18 Jahren) pro Nacht + Umweltsteuer 0,10€ pro Person (ab 18 Jahren) pro Nacht nicht enthalten

Date	MH Forge 2 Zimmer min. 1 Nacht	MH Deluxe 2 Zimmer min. 1 Nacht	MH Waikiki 3 Zimmer min. 1 Nacht	MH Champagne 3 Zimmer min. 1 Nacht	MH Premium 3 Zimmer min. 1 Nacht	Gîte 2 pers min. 1 Nacht	Gîte 4 pers min. 1 Nacht	Gîte 6 pers min. 1 Nacht
18/04-26/06	€ 63	€ 70	€ 80	€ 90	€ 100	€ 63	€ 80	€ 100
27/06-03/07	€ 75	€ 92	€ 100	€ 105	€ 130	€ 75	€ 90	€ 105
04/07-10/07	€ 100	€ 117	€ 135	€ 145	€ 170	€ 100	€ 130	€ 150
11/07-14/08	€ 125	€ 142	€ 170	€ 175	€ 200	€ 125	€ 160	€ 175
15/08-21/08	€ 115	€ 145	€ 142	€ 160	€ 170	€ 100	€ 130	€ 150
22/08-28/08	€ 75	€ 92	€ 100	€ 105	€ 130	€ 75	€ 90	€ 105
29/08-06/09	€ 50	€ 58	€ 65	€ 75	€ 90	€ 50	€ 64	€ 80

Bitte kontaktieren Sie uns für Unterkünfte für mehr als 8 Personen sowie Gruppen.



ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

1. Gültigkeit der Allgemeinen Geschäftsbedingungen

Die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen liegen allen Buchungen, die über die Internetpräsenz www.laforgedesaintemarie.com oder per Telefon, E-Mail oder Post erfolgen, zugrunde. Sie bilden einen wesentlichen Bestandteil aller zwischen den Kunden und dem Campingplatz geschlossenen Verträge.

Jeder Kunde erklärt, die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen bereits vor Buchung seines Aufenthalts zur Kenntnis genommen und sowohl für sich als auch alle weiteren mitreisenden Personen anerkannt zu haben.

Nach geltendem Recht werden die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen allen Kunden vor Abschließen jedes Buchungsvertrages zur Verfügung gestellt. Sie können ebenfalls auf schriftliche Anfrage, adressiert an den Sitz des Unternehmens, zur Verfügung gestellt werden.

2. Buchungsbedingungen

2.1 Preise und Bestimmungen

Alle Preise sind in Euro inkl. MwSt. angegeben. Alle späteren Mehrwert- bzw. Umsatzsteueränderungen, welche nach Ermittlung der Preise und Inrechnungstellung des Aufenthaltes erfolgen, verursachen eine prozentuale Veränderung des Buchungspreises einschließlich aller Steuern. Der Kunde akzeptiert dies uneingeschränkt.

Für Reservierungsanfragen eines Stellplatzes: alle Vermietungen sind namensgebunden und nicht übertragbar. Die Vermietung wird allein durch unser Einverständnis und nach Erhalt der Anzahlung von 25 % (Minimum 15,- €) wirksam. Die Zahlung des Restbetrages erfolgt bei Ankunft.

Für Reservierungsanfragen einer Ferienunterkunft: alle Vermietungen sind namensgebunden und nicht übertragbar. Die Vermietung wird allein durch unser Einverständnis sowie nach Erhalt der Anzahlung von 25 % (Minimum 15,- €) und der Reservierungskosten wirksam. Der Zahlung des Restbetrages muss bis spätestens 30 Tage vor Ihrem Anreisedatum erfolgt sein. Die Zahlung können Sie per Kreditkarte auf unsere Homepage www.laforgedesaintemarie.com vornehmen. Dort klicken Sie auf "Suchen und Buchen" und "OK" und tragen Ihren Namen und die Reservierungsnummer ein. Bei ausbleibender Zahlung innerhalb dieser Frist wird die Reservierung ohne Mitteilung sowie ohne Rückerstattung der Anzahlung sowie der Reservierungskosten gelöscht. Bei allen Reservierungen, welche 30 Tage oder weniger vor Anreisedatum getätigt werden, ist der Gesamtbetrag sofort bei Buchung zu entrichten. Im Preis enthalten sind Wasser, Gas sowie Strom.

Pro Stellplatz bzw. Ferienunterkunft sind ein Auto sowie maximal 6 Personen erlaubt.

Im Falle verspäteter Anreise und/oder vorzeitiger Abreise ist keine Preisreduzierung und/oder Rückerstattung möglich.

Alle Ihre Gäste und Besucher, welche die Anlagen und/oder Einrichtungen des Campingplatzes benutzen, haben eine Eintrittsgebühr zu entrichten.

Zahlungsmittel: Bargeld, VISA, Master, SEPA-Überweisung

2.2 Stornierung

Alle nicht gemäß den Allgemeinen Geschäftsbedingungen bezahlten Buchungen werden annulliert. Stornierungsanfragen werden nur dann berücksichtigt, wenn Sie per Telefon, Post oder E-Mail übermittelt wurden. Die Kosten für die Reiserücktrittsgarantie sowie die Reservierungsgebühren werden immer vom Campingplatz einbehalten.

2.3 Reiserücktrittsgarantie

Wir empfehlen Ihnen bei Buchung eine Reiserücktrittsgarantie zu erwerben. Eine Stornierung Ihrer Buchung ist nur dann rechtsgültig, wenn diese per Einschreiben mit Empfangsbestätigung inklusive Belegen spätestens 3 Tage nach Eintreten des die Stornierung verursachenden Ereignisses erfolgt. Es gilt der Poststempel. Die Reiserücktrittsgarantie stellt die Rückerstattung des im Vertrag vermerkten Buchungspreises für einen Stellplatz oder ein Ferienhaus sofern die Stornierung zwischen dem Buchungsdatum und dem Anreisedatum und aufgrund zum Zeitpunkt der Buchung unbekannter oder unvorhersehbarer Ereignisse erfolgt sicher. Der Preis der Reiserücktrittsgarantie, die Anzahlung sowie die Buchungsgebühren werden hierbei nicht erstattet. Die Reiserücktrittsgarantie deckt ausschließlich die folgenden Vorfälle ab:

1. Tod, schwerer Unfall oder schwere Krankheit des Versicherten, dessen Partners, dessen Verwandter in gerader Linie sowie dessen Bruder oder Schwester.
2. Umzug aufgrund beruflicher Veränderung.
3. Entlassung des Versicherten oder dessen Partners aus wirtschaftlichen Gründen.
4. Schäden am Hauptwohnsitz des Versicherten infolge Brand, Wasserschaden, Gebäudebeschädigung infolge von Diebstahl, Vandalismus, Sturm und Naturkatastrophen. Diese Auflistung ist vollständig. Die Reiserücktrittsgarantie endet mit dem auf der Reservierung vermerkten Anreisedatum und greift unter keinen Umständen während des Aufenthaltes.

Kosten der Reiserücktrittsgarantie :

- Stellplatz: 2 Euro pro Tag pro Stellplatz
- Ferienunterkunft: 30 Euro pro Aufenthalt pro Unterkunft

2.3 Kurtaxe/Umweltsteuer

Die Kurtaxe ist nicht im Preis enthalten und gesondert zu entrichten: 0,20 € pro Nacht pro Person älter als 18 Jahren, verpflichtend während der gesamten Saison

Die Umweltsteuer ist nicht im Preis enthalten und gesondert zu entrichten: 0,10 € pro Nacht pro Person älter als 18 Jahren, verpflichtend während der gesamten Saison

3. Aufenthalt

3.1 An- und Abreise

- Stellplätze: Anreise möglich ab 14 Uhr, Abreise vor 12 Uhr, unabhängig vom Wochentag
- Ferienhäuser: Anreise möglich ab 16 Uhr, Abreise vor 10.30 Uhr, unabhängig vom Wochentag

Die Anreise auf den Campingplatz ist ab Mitternacht (00:00 Uhr) nicht mehr möglich. Es steht in eigener Verantwortung eine alternative Unterkunft für die Nacht zu finden.

3.2 Mindestmietdauer

- Stellplätze: ab 1 Nacht nach Verfügbarkeit
- Ferienhäuser: ab 1 Nacht nach Verfügbarkeit

3.3 Kautions

Eine Kautions von 100 Euro pro Ferienhaus ist direkt bei Anreise bar oder per Kreditkarte zu entrichten.

Eine Kautions von 20 Euro pro Premiumstellplatz ist direkt bei Anreise bar oder per Kreditkarte zu entrichten.

Bei Abreise wird Ihnen die Kautions zurückerstattet. Eventuelle Schäden werden Ihrer Gesamtrechnung hinzugefügt. Gleichermaßen wird mit den Reinigungskosten verfahren, sollte das Ferienhaus bei Abreise nicht in einwandfrei sauberem Zustand hinterlassen werden.

3.4 Schlüsselrückgabe

Alle Schlüsselrückgaben nach 10.30 Uhr oder Freigaben der Stellplätze nach 12 Uhr ohne vorherige Erlaubnis der Rezeption ziehen die Inrechnungstellung einer weiteren Nacht nach sich.

3.5 Tiere

Pro Stellplatz/Ferienunterkunft ist maximal 1 Tier unter folgenden Bedingungen erlaubt: auf dem Campinggelände inklusive des angemieteten Stellplatzes sind alle Tiere an der Leine zu führen, zur Verrichtung ihrer Notdurft sind Tiere außerhalb des Campinggeländes auszuführen, ihr Kot ist einzusammeln, ihr Verhalten stört nicht die Ruhe auf dem Campingplatz. Im Schwimmbad, auf den Spielplätzen sowie in den Sanitäranlagen sind Tiere untersagt. Der Impfausweis muss aktualisiert sein (Tollwutimpfung verpflichtend). Hunde der Kategorie 1 und 2 sind verboten.

3.6 Hausordnung

Wie durch das Gesetz vorgesehen, haben alle Kunden und Gäste unsere Hausordnung, welche in der Präfektur hinterlegt und in der Rezeption ausgehängen ist, zu befolgen. Auf Wunsch kann Ihnen ein Exemplar ausgehändigt werden.

Die Missachtung der Hausordnung sowie jegliches respektloses Verhalten gegenüber anderen Kunden, Mitarbeitern sowie der Anlagen und Einrichtungen des Campingplatzes, ziehen die sofortige Stornierung der Reservierung sowie das sofortige Verlassen des Campingplatzes ohne jegliche Rückerstattung nach sich.

4. Haftung

Der Campingplatz weist jegliche Verantwortung für Schäden aller Art von sich, welche durch die Ausrüstung des Kunden und dessen eigenes Handeln verursacht werden. Eine Haftpflichtversicherung ist für den Kunden verpflichtend.

Der Campingplatz kann in keinem Fall für jedwede Versprechungen seiner Angestellten oder Dritter verantwortlich gemacht werden, wenn diese von den in dieser Broschüre abgedruckten Allgemeinen Geschäftsbedingungen oder den in den Broschüren verantwortlicher Dritter angeführten Konditionen abweichen. Hiervon ausgenommen sind schriftlich durch die Direktion bestätigte Zugeständnisse.

5. Rechtsstreitigkeiten

Um Ihre Streitigkeiten beizulegen, senden Sie uns zunächst eine schriftliche Beschwerde an AFMS Camping La Forge de Sainte Marie, 52230 Thonnance les Moulins, FRANCE.

Wenn Sie einen Monat später keine zufriedenstellende Lösung erhalten haben, können Sie den Vermittlungsdienst MEDICYS einfach und kostenlos auf elektronischem Wege kontaktieren, indem Sie Ihre Unterlagen auf www.medicys-consommation.fr einreichen, oder per Mail (E-Mail, Telefon und schriftliche Beschwerde anhängen) an MEDICYS

73, Boulevard de Clichy
75009 Paris.

5. Schlussbestimmungen

Die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen unterliegen dem französischen Recht. Alle Streitfragen fallen in Abhängigkeit der Sachlage in die Zuständigkeit des Landgerichts Saint Dizier oder des Handelsgerichts Saint Dizier.

Alle Beschreibungen, Preise und Öffnungszeiten aus früheren Broschüren verlieren hiermit ihre Gültigkeit und werden durch jene in der hier vorliegenden aktuellen Auflage ersetzt. Fehlerhafte oder fehlende Informationen in dieser Broschüre, die trotz größter Sorgfalt bei der Erstellung dieser Broschüre in diese Einzug erhalten haben, ziehen keinerlei Verpflichtungen für den Campingplatz nach sich.

Official rules for campsites and residential leisure parks

1. Zulassungsbedingungen

Um einen Campingplatz betreten, sich einzurichten und dort bleiben zu können, benötigen Sie die Erlaubnis des Managers oder seines Vertreters. Der Manager hat die Aufgabe, die Instandhaltung und den reibungslosen Betrieb des Campingplatzes und die Einhaltung der Campingvorschriften zu gewährleisten. Ihre Entscheidung, auf dem Campingplatz zu bleiben, setzt Ihre Zustimmung zu diesen Bestimmungen und zu deren Einhaltung voraus. Es ist verboten, sich auf dem Campingplatz zu wohnen.

2. Polizeiliche Formalitäten

Minderjährige, die nicht mit ihren Eltern reisen, werden nur mit deren schriftlicher Zustimmung zugelassen. Gemäß Artikel R. 611-35 der Bestimmungen über Einreise und den Aufenthalt von Ausländern sowie des Asylrechts muss der Manager sicherstellen, dass ausländische Kunden bei der Ankunft ein Registrierungsformular ausfüllen und unterzeichnen. Das Anmeldeformular muss enthalten:

1. Vor- und Nachname
2. Geburtsdatum und -ort
3. Nationalität
4. Privatadresse

Kinder unter 15 Jahren können auf dem Formular ihrer Eltern eingetragen werden.

3. Installation

Das Zelt oder der Wohnwagen und die gesamte Ausrüstung müssen auf dem vom Campingbesitzer oder seinem Vertreter angegebenen Stellplatz aufgestellt werden.

4. Rezeption

Öffnungszeiten Nebensaison: 9 - 12 Uhr und 14 - 19 Uhr

Öffnungszeiten Hochsaison: 9 - 20 Uhr

Informationen zu den Campingdiensten, gastronomischen Einrichtungen, Sporteinrichtungen, örtlichen Touristenattraktionen und nützlichen Adressen erhalten Sie an der Rezeption. Für Camper steht ein Buch mit Vorschlägen / Beschwerden oder eine Box zur Verfügung.

5. Aushang

Diese Vorschriften sind am Eingang des Campingplatzes und an der Rezeption ausgehängt. Eine Kopie wird den Campern auf Anfrage ausgehändigt.

Campingplätze mit Sterneklassifizierung müssen ihre Klassifizierung anzeigen und angeben, ob es sich bei dem Campingplatz um eine Tourismus- oder eine Freizeitanlage handelt, sowie die Anzahl der Tourismus- und Freizeitstellplätze.

Der Camper wird über die Tarife der verschiedenen Dienste informiert, wie im Dekret des für Verbraucherangelegenheiten zuständigen Ministers festgelegt. Die Tarife werden auch an der Rezeption angezeigt.

6. Ablauf Abreise

Camper müssen die Rezeption am Vortag über ihre Abreise informieren. Camper, die vor Öffnung der Rezeption abreisen möchten, müssen den Aufenthalt am Vortag bezahlen.

7. Lärm und Ruhe

Camper sollten es vermeiden, laut zu reden und Lärm zu machen, der ihre Nachbarn stören könnte.

Audiogeräte müssen entsprechend angepasst werden. Autotüren und Kofferraum müssen so leise wie möglich geschlossen werden.

Hunde und andere Tiere dürfen niemals frei gelassen werden. Sie dürfen nicht auf dem Campingplatz zurückgelassen werden, auch wenn sie in Abwesenheit ihrer Eigentümer, die gesetzlich für sie verantwortlich sind, eingeschlossen sind.

Der Manager sorgt für die Ruhe seiner Kunden, indem er die Zeiten festlegt, in denen absolute Ruhe herrschen soll: von 22.30 bis 7.30 Uhr

8. Besucher

Nach Genehmigung durch die Campingplatzverwaltung können Besucher den Campingplatz unter der Verantwortung der Camper, die sie eingeladen haben, betreten.

Der Kunde kann die Besucher in der Rezeption empfangen. Besucher können die Einrichtungen des Campingplatzes nutzen. Die Nutzung dieser Einrichtungen kann jedoch kostenpflichtig sein, je nach dem Tarif, der am Eingang des Campingplatzes und an der Rezeption angegeben ist. Besucherautos sind auf dem Campingplatz nicht gestattet.

9. Verkehrsfluss und Parken

Die Geschwindigkeitsbegrenzung für Fahrzeuge ist auf dem Campingplatzgelände auf 10 km / h begrenzt.

Fahrzeuge können von 7.30 bis 22.30 Uhr auf dem Campingplatz gefahren werden.

Auf dem Campingplatz dürfen nur Fahrzeuge von angemeldeten Campern gefahren werden. Das Parken auf Stellplätzen, auf denen normalerweise Zelte oder Wohnwagen stehen, ist strengstens untersagt, es sei denn, es ist ausdrücklich ein Parkplatz vorgesehen. Geparkte Fahrzeuge dürfen den Verkehr nicht behindern oder die Instellierung von Neuankömmlingen verhindern.

10. Zustand und Aussehen der Anlagen

Alle Camper müssen jegliche Handlungen unterlassen, die sich nachteilig auf die Sauberkeit, Hygiene oder das Erscheinungsbild des Standortes und seiner Einrichtungen, insbesondere der Toiletten- / Wascheinrichtungen, auswirken können.

Schmutzwasser darf nicht auf den Boden oder in die Rinnen abgelassen werden. Camper müssen ihr schmutziges Wasser in den dafür vorgesehenen Bereichen entleeren.

Hausmüll und alle Abfälle, einschließlich Papier, müssen in den dafür vorgesehenen Abfalleimern/-behältern entsorgt werden.

Das Waschen von Kleidung ist strengstens untersagt, außer in den dafür vorgesehenen Waschbecken.

Das Waschen kann bei Bedarf an der Gemeinschaftswäscheleine aufgehängt werden. Das Waschen kann jedoch in der Nähe von Campinganlagen und Unterkünften bis 10 Uhr morgens erfolgen, sofern dies diskret erfolgt und die Nachbarn nicht belästigt. Wäscheleinen dürfen nicht an Bäumen befestigt werden.

Pflanzen und Blumenbeete müssen mit Respekt behandelt werden. Es ist verboten, Nägel in Bäume zu schlagen, Äste zu schneiden oder irgendetwas auf dem Campingplatz zu pflanzen.

Es ist verboten, die Grenzen eines Spielfeldes auf persönliche Weise zu markieren oder den Boden auszugraben.

Schäden, die an Pflanzen, Zäunen, Campingplätzen oder Einrichtungen verursacht werden, gehen zu Lasten des Täters.

Der während des Aufenthalts benutzte Stellplatz muss in dem Zustand belassen werden, in dem er bei der Ankunft vorgefunden wurde.

11. Sicherheit

a) Feuer. Offenes Feuer (Holz, Holzkohle usw.) ist strengstens untersagt. Die Herde müssen in gutem Zustand gehalten werden und dürfen nicht unter gefährlichen Bedingungen verwendet werden.

Im Brandfall ist die Campingleitung unverzüglich zu informieren. Bei Bedarf stehen Feuerlöscher zur Verfügung.

Ein Erste-Hilfe-Kasten befindet sich in der Rezeption.

b) Diebstahl. Die Campingleitung ist für die im Büro zurückgelassenen Gegenstände verantwortlich und verpflichtet, den Campingplatz generell zu überwachen. Der Camper ist für seine eigene Ausrüstung verantwortlich und muss das Management über verdächtige Personen auf dem Campingplatz informieren. Camper werden gebeten, die üblichen Vorkehrungen zum Schutz ihres Eigentums zu treffen.

12. Spiele

Gewalttätige oder aufdringliche Spiele dürfen nicht in der Nähe oder in den Campinggebäuden veranstaltet werden.

Der Tagungsraum darf nicht für lebhafte Spiele genutzt werden. Kinder müssen jederzeit von ihren Eltern beaufsichtigt werden.

13. Lagerung

Kein unbesetztes Zelt oder Wohnwagen darf ohne Genehmigung des Managements auf dem Gelände zurückgelassen werden, und wenn dies gewährt wird, nur auf dem angegebenen Stellplatz. Für diesen Service kann eine Gebühr erhoben werden.

14. Verstoß gegen die Campingordnung

Wenn ein Camper einen anderen Camper stört oder die Vorschriften des Campingplatzes nicht beachtet, kann der Campingbesitzer oder sein Vertreter eine förmliche mündliche oder schriftliche Mahnung aussprechen, falls er dies für erforderlich hält, um die Störung zu beenden.

Bei schwerwiegenden oder wiederholten Verstößen gegen die Campingordnung behält sich die Geschäftsführung das Recht vor den Vertrag zu kündigen, nachdem sie vorher eine Anmahnung zur Einhaltung der Regeln ausgesprochen hat.

Wenn der Camper eine Straftat begeht, kann die Direktion die Polizei rufen.